



EUROPSKI PARLAMENT

2009 - 2014

---

*Dokument s plenarne sjednice*

---

1.7.2013

B7-0340/2013

# PRIJEDLOG REZOLUCIJE

podnesen nakon izjava Vijeća i Komisije

u skladu s člankom 110. stavkom 2. Poslovnika

o političkom dogovoru o Višegodišnjem finansijskom okviru 2014. – 2020.  
(2012/2799(RSP))

**Joseph Daul, Alain Lamassoure, Jean-Luc Dehaene**

u ime kluba PPE

**Hannes Swoboda, Ivailo Kalfin**

u ime kluba S&D

**Rezolucija Europskog parlamenta o političkom dogovoru o Višegodišnjem finansijskom okviru 2014. – 2020.  
(2012/2799(RSP))**

*Europski parlament,*

- uzimajući u obzir članke 310., 311., 312. i 323. Ugovora u funkcioniranju Europske unije (UFEU),
  - uzimajući u obzir svoju rezoluciju od 23. listopada 2012. o interesima za postizanje pozitivnog ishoda u postupku odobrenja<sup>1</sup> Višegodišnjeg finansijskog okvira 2014. – 2020.,
  - uzimajući u obzir svoju rezoluciju od 13. ožujka 2013. o zaključcima Europskog vijeća od 7. i 8. veljače u vezi s Višegodišnjim finansijskim okvirom<sup>2</sup>,
  - uzimajući u obzir zaključke Europskog vijeća usvojene 8. veljače 2013.,
  - uzimajući u obzir zaključke Europskog vijeća usvojene 28. lipnja 2013.,
  - uzimajući u obzir članak 110. stavak 2. Poslovnika,
1. pozdravlja politički dogovor postignut 27. lipnja 2013. nakon dugih i napornih pregovora na najvišoj političkoj razini između Parlamenta, Predsjedništva Vijeća i Komisije o Višegodišnjem finansijskom okviru (VFO) 2014. – 2020.; uzima u obzir značajne napore irskog predsjedništva za postizanje ovog dogovora;
  2. ističe da je, zahvaljujući upornosti Parlamenta u pregovorima, po prvi put usvojeno više odredbi što će biti važno za postizanje da nov finansijski okvir bude operativan, dosljedan, transparentan i da bolje odgovara na potrebe građana EU-a; posebno naglašava nove odredbe u vezi s preispitivanjem VFO-a, fleksibilnosti, vlastitim sredstvima te jedinstvom i transparentnosti proračuna, što su bili ključni prioriteti Parlamenta u pregovorima;
  3. spremjan je staviti Uredbu o VFO-u i novi Međuinstitucionalni sporazum na glasovanje u ranu jesen čim budu ispunjeni svi potrebni tehnički i pravni uvjeti za dovršavanje relevantnih tekstova tako da oni odražavaju opću suglasnost između Vijeća i Parlamenta;
  4. međutim, ponavlja svoje stajalište utvrđeno u prethodno spomenutoj rezoluciji o VFO-u od 13. ožujka 2013. da se glasovanje o suglasnosti za Uredbu o VFO-u ne može odobriti

---

<sup>1</sup> Usvojeni tekstovi, P7\_TA(2012)0360.

<sup>2</sup> Usvojeni tekstovi, P7\_TA(2013)0078.

prije no što postoji apsolutno jamstvo da će se u potpunosti platiti neplaćena potraživanja za 2013.; stoga očekuje od Vijeća da donese službenu odluku o Nacrtu izmjene proračuna br. 2/2013 u iznosu od 7,3 milijardi EUR najkasnije na Vijeću Ecofin koje će se održati 9. srpnja 2013.; ustraje na tome da se Vijeće drži svoje političke obveze da bez odgode, a najkasnije do rane jeseni, usvoji sljedeću izmjenu proračuna kako bi se izbjegao svaki manjak odobrenih sredstava za plaćanje koji bi mogao prouzročiti strukturni deficit u proračunu EU-a pri kraju 2013.;

5. nadalje, naglašava da Uredba o VFO-u ne može biti zakonski usvojena sve do trenutka kada se postigne politički dogovor o relevantnoj pravnoj osnovi, posebno o točkama koje se također odražavaju u Uredbi o VFO-u; izražava spremnost da se pregovori o pravnoj osnovi za višegodišnje programe što prije završe i ponovno potvrđuje poštovanje načela da „ništa nije dogovorenodok sve nije dogovoren“; ustraje na potpunom poštovanju zakonodavnih ovlasti Parlamenta koje su mu dodijeljene Ugovorom iz Lisabona i poziva Vijeće da pravilno pregovara o svim takozvanim „dijelovima vezanim uz VFO“ pravne osnove; pozdravlja do sada postignute političke dogovore o nekoliko novih višegodišnjih programa EU-a;
6. uzima u obzir fiskalnu konsolidaciju s kojom se suočavaju države članice; međutim, smatra da ukupan obujam sredstava sljedećeg VFO-a o kojem je odlučilo Europsko vijeće neće biti dovoljan za ostvarenje političkih ciljeva EU-a i potrebe za osiguravanjem uspješne provedbe strategije Europa 2020.; zabrinut je što ta razina sredstava možda nije dovoljna za opskrbljivanje EU-a s potrebnim sredstvima za oporavak od trenutačne krize na usklađen način i osnažen izlazak iz nje; žali zbog činjenice što države članice nastavljaju podcjenjivati ulogu proračuna EU-a i njegov doprinos jačanju gospodarskog upravljanja i fiskalnog usklađivanja diljem EU-a; nadalje, izražava strah što će tako niske gornje granice VFO-a znatno smanjiti bilo kakav manevarski prostor za Parlament tijekom godišnjeg proračunskog postupka;
7. daje važnost obveznim preispitivanjima i kasnijim promjenama sljedećeg VFO-a do kraja 2016. kako bi se sljedećoj Komisiji i sljedećem Parlamentu omogućilo ponovno ocjenjivanje političkih prioriteta EU-a, prilagodba VFO-a novih izazovima i potrebama te vođenje računa o zadnjim makroekonomskim prognozama; ustraje na tome da uz obvezno preispitivanje koje će provesti Komisija na rashodnoj i prihodovnoj strani proračuna EU-a bude priložen zakonodavni prijedlog za promjenu Uredbe o VFO-u, kako je navedeno u izjavi Komisije u prilogu te uredbe; namjerava obvezno preispitivanje VFO-a učiniti ključnim zahtjevom za imenovanje novog predsjednika Komisije;
8. ponavlja ključnu važnost pojačane fleksibilnosti VFO-a 2014. – 2020., s ciljem potpunog iskorištavanja gornjih granica VFO-a za obveze (960 milijardi EUR) i plaćanja (908,4 milijardi EUR) koje nameće Europsko vijeće; stoga pozdravlja odobrenje Vijeća za dva ključna prijedloga koje je iznio Parlament i koji se odnose na stvaranje ukupne razlike do gornje granice za plaćanje i ukupne razlike do gornje granice za obveze, a koji će

dopustiti automatsko prenošenje neiskorištenih odobrenih sredstava iz jedne finansijske godine u drugu; međutim, žali zbog ograničenja koje nameće Vijeće (u vremenu ili iznosu) koje bi moglo spriječiti potpuno iskorištavanje ovih instrumenata; smatra da bi unapređenje ovih mehanizama trebalo biti sastavni dio preispitivanja VFO-a poslije izbora koje predlaže Komisija;

9. naglašava da bi nova pravila o fleksibilnosti za obveze tijekom VFO-a 2014. – 2020. trebala osloboditi dodatna odobrena sredstva za programe povezane s rastom i zapošljavanjem, a posebno Inicijativom za zapošljavanje mladih, kako bi se osiguralo kontinuirano financiranje i što je moguće učinkovitije iskoristilo dogovorene gornje granice;
10. pozdravlja pojačana odobrena sredstva na početku razdoblja 2014. – 2015. za Inicijativu za zapošljavanje mladih i ustraje na tome da će dodatna odobrena sredstva biti potrebna od 2016. kako bi se osigurala održivost i učinkovitost tog programa;
11. ističe da će se zbog ustrajanja Parlamenta također pojačati financiranje za programe Horizon 2020., Erasmus i COSME na početku razdoblja 2014. – 2020. kako bi se smanjila praznina u financiranju između relevantnih odobrenih sredstava u 2013. i proračunima za 2014.;
12. pozdravlja činjenicu da je napravljena rezervacija za dodatno povećanje do 1 milijarde EUR za sustav distribucije hrane za one države članice koje se žele njime koristiti za pomoć najugroženijim osobama u Uniji; očekuje da će se Vijeće i Parlament što prije složiti o konkretnim načinima provedbe ove obvezе u kontekstu tekućih pregovora o pravnoj osnovi za dotični sustav;
13. ne odobrava činjenicu što Vijeće nije bilo u mogućnosti učiniti nikakav napredak u reformiranju sustava vlastitih sredstava na temelju zakonodavnih prijedloga koje je iznijela Komisija; naglašava da bi se proračun EU-a trebao financirati iz izvornih vlastitih sredstava kako je previđeno Ugovorom, i navodi svoju predanost reformi kojom će se smanjiti udio doprinosa proračunu EU-a utemeljenih na BND-u do najviše 40 %; stoga očekuje dogovor među trima institucijama oko Zajedničke izjave o vlastitim sredstvima kako bi se omogućilo postizanje opipljivog napretka, posebno u pogledu preispitivanja/revizije VFO-a sredinom provedbenog razdoblja; stoga poručuje da se bez odgode sazove skupina na visokoj razini za vlastita sredstva sa zaduženjem da ispita sve vidove reforme sustava vlastitih sredstava; očekuje da će osnivanje te skupine na visokoj razini prethoditi donošenju Uredbe o VFO-u što će biti pozitivan politički signal;
14. pozdravlja ishod pregovora o jedinstvu i transparentnosti proračuna EU-a; smatra da bi svaki mogući „proračun područja eura” koji bi mogao biti predviđen u budućnosti trebao biti uključen ili priložen proračunu EU-a;

15. smatra vrijednim žaljenja postupak koji je doveo do dogovora o VFO-u 2014. – 2020., koji je ustvari imao učinak oduzimanja Parlamentu pravih proračunskih ovlasti koje su predviđene UFEU-om; smatra da brojni sastanci održani tijekom prošlih nekoliko godina između njegova izaslanstva i uzastopnih predsjedništava Vijeća na marginama važnih sjednica Vijeća za opće poslove te njegovo sudjelovanje na neslužbenim sastancima Vijeća s temom VFO-a nisu imali nikakvu svrhu jer nisu imali nikakav utjecaj na duh, kalendar ili sadržaj pregovora ili stajalište Vijeća, uključujući potrebu za razlikovanjem zakonodavnog od proračunskih vidova dogovora o VFO-u;
16. stoga poziva Odbor za proračune da u suradnji s Odborom za ustavna pitanja donese potrebne zaključke i predloži nov prijedlog o načinima takvih pregovora kako bi se osigurala demokratska i transparentna narav cijelog proračunskog postupka;
17. nalaže svojem predsjedniku da ovu Rezoluciju proslijedi Europskom vijeću, Vijeću, Komisiji, vladama i parlamentima država članica te drugim zainteresiranim institucijama i tijelima.